

DUA OF IMAM SAJJAD (AS) FOR THE FRONTIERS OF ISLAM #27 SAHIFA SAJJADIYYA



The fight has begun, with the exalted name of Hayder ... !!!
With his ZulFaqr, Ali will return to Khaybar ... !!!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

O' Allah, send salutations on Muhammad and his progeny,

وَخَصِّنْ ثُغُورَ الْمُسْلِمِينَ بِعِزَّتِكَ

By Your might, strengthen the frontiers of the Muslims!

وَأَيِّدْ حُمَاتَهَا بِقُوَّتِكَ،

By Your Power, support their defenders!

وَأَسْبِغْ عَطَايَاهُمْ مِنْ جِدَّتِكَ

Through Your generosity, bestow Your favors on them!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

O' Allah, send salutations on Muhammad and his progeny

وَكَثِّرْ عِدَّتَهُمْ، وَأَشْحِدْ أَسْلِحَتَهُمْ

increase them in number; sharpen their weapons,

وَاحْرُسْ حَوْرَتَهُمْ، وَأَمْنِعْ حَوْمَتَهُمْ

Protect their domain; secure their fronts.

وَأَلِّفْ جَمْعَهُمْ، وَدَبِّرْ أَمْرَهُمْ

And unite them, manage their affairs

وَوَاتِرْ بَيْنَ مِيرِهِمْ، وَتَوَحَّدْ بِكِفَايَةِ مَوْنِهِمْ

Provide them continuously; handle their problems,

وَاعْضُدَّهُمْ بِالنَّصْرِ، وَأَعْنِهِمْ بِالصَّبْرِ

And support them with victory; assist them with patience,

وَالْطُفْ لَهُمْ فِي الْمَكْرِ

And equip them with skills to counter deception

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

O' Allah, send salutations on Muhammad and his progeny

وَعَرِّفْهُمْ مَا يَجْهَلُونَ

Make them aware of what they are ignorant of

<p>وَعَلَّمَهُمْ مَا لَا يَعْلَمُونَ</p>
<p>Educate them of what they do not know of!</p>
<p>وَبَصَّرَهُمْ مَا لَا يُبْصِرُونَ</p>
<p>And show them what they do not see!</p>
<p>اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ</p>
<p>O' Allah, send salutations on Muhammad and his progeny.</p>
<p>وَأَنْسِهِمْ عِنْدَ لِقَائِهِمُ الْعَدُوَّ ذِكْرَ دُنْيَاهُمْ الْخَدَاعَةَ الْغُرُورِ</p>
<p>Make them forget the charms and deception of their world when confronting the enemy.</p>
<p>وَأَمَحْ عَنْ قُلُوبِهِمْ خَطَرَاتِ الْمَالِ الْفِتُونِ</p>
<p>And remove from their hearts the tempting thoughts of wealth.</p>
<p>وَأَجْعَلِ الْجَنَّةَ نَضَبَ أَعْيُنِهِمْ وَلَوْحَ مِنْهَا لِابْصَارِهِمْ</p>
<p>And make Paradise the delight of their eyes.</p>
<p>مَا أَعَدَدْتَ فِيهَا مِنْ مَسَاكِنِ الْخُلْدِ وَمَنَازِلِ الْكِرَامَةِ</p>
<p>And what You have prepared therein, the eternal dwellings and the homes of honor.</p>
<p>وَالْحُورِ الْحِسَانِ وَالْأَنْهَارِ الْمُطْرَدَةِ بِأَنْوَاعِ الْأَشْرِبَةِ</p>
<p>And beautiful houris, and flowing rivers with all kinds of drinks.</p>
<p>وَالْأَشْجَارِ الْمُتَدَلِّيَةِ بِصُنُوفِ الثَّمَرِ</p>
<p>And trees bent low with various kinds of fruit.</p>
<p>حَتَّى لَا يَهُمَّ أَحَدٌ مِنْهُمْ بِالْأَدْبَارِ</p>
<p>So that none of them dares to turn away from the enemy.</p>
<p>وَلَا يُحَدِّثُ نَفْسَهُ عَنْ قِرْنِهِ بِفِرَارٍ</p>
<p>Or thinks of fleeing from his opponent!</p>
<p>اللَّهُمَّ أَقْلُبْ بِذَلِكَ عَدُوَّهُمْ</p>
<p>O' Allah, and such You defeat their enemy!</p>
<p>وَأَقْلِمْ عَنْهُمْ أَظْفَارَهُمْ، وَفَرِّقْ بَيْنَهُمْ وَيَتَنَ أَسْلِحَتِهِمْ</p>
<p>And weaken their grip; separate them from their weapons.</p>
<p>وَأَخْلَعْ وَثَائِقَ أَفِيدَتِهِمْ، وَبَاعِدْ بَيْنَهُمْ وَيَتَنَ أَرْوَدَتِهِمْ</p>
<p>And weaken their spirit; distance them from their food and provisions.</p>
<p>وَخَيَّرْهُمْ فِي سُبُلِهِمْ، وَضَلَّلْهُمْ عَنْ وَجْهِهِمْ</p>
<p>Confuse them in their ways; lead them astray from their path.</p>

وَاقْطَعْ عَنْهُمْ الْمَدَدَ وَانْقُصْ مِنْهُمْ الْعَدَدَ

And seize away their help; reduce them in number.

وَأَمْلَأْ أَفْئِدَتَهُمُ الرُّعْبَ، وَاقْبِضْ أَيْدِيَهُمْ عَنِ الْبَسْطِ

Fill their hearts with fear; prevent their hands from opening.

وَاخْزِمِ أَلْسِنَتَهُمْ عَنِ النَّطْقِ

And restrain their tongues from speaking.

وَشَرِّدْ بِهِمْ مَنْ خَلْفَهُمْ، وَنَكِّلْ بِهِمْ مَنْ وَرَاءَهُمْ

Scatter them by the ones behind them; punish them and those behind them.

وَاقْطَعْ بِخَزْيِهِمْ أَطْمَاعَ مَنْ بَعْدَهُمْ

And by humiliating them, break the hopes of their reserved forces.

اللَّهُمَّ عَقِّمِ أَرْحَامَ نِسَائِهِمْ

O' Allah, make the wombs of their women barren.

وَيَبِّسْ أَضْلَابَ رِجَالِهِمْ

And dry up the loins of their men.

وَاقْطَعْ نَسْلَ دَوَابِّهِمْ وَأَنْعَامِهِمْ

And cut off the offspring of their animals and livestock.

لَا تَأْذَنْ لِسَمَاوِيهِمْ فِي قَطْرِ وَلَا لَأَرْضِهِمْ فِي نَبَاتٍ

Do not allow their sky to rain, nor their earth to grow.

اللَّهُمَّ وَقِّوْ بِذَلِكَ مَحَالَ أَهْلِ الْإِسْلَامِ

O Allah, strengthen with that the positions of the people of Islam.

وَحَصِّنْ بِهِ دِيَارَهُمْ ، وَثَمِّرْ بِهِ أَمْوَالَهُمْ

Fortify their cities with it; and increase their wealth.

وَفَرِّغْهُمْ عَنْ مُحَارَبَتِهِمْ لِعِبَادَتِكَ وَعَنْ مُنَابَذَتِهِمْ لِلْخَلْوَةِ بِكَ

And fighting their enemies be in obedience to You, to attain tranquility and solitude with You.

حَتَّى لَا يُعْبَدَ فِي بَقَاعِ الْأَرْضِ غَيْرُكَ

So that none but You are worshipped throughout the earth.

وَلَا تَعْفَرَ لِأَحَدٍ مِنْهُمْ جَبْهَةً دُونَكَ

And no forehead of theirs is rubbed on the dust but before You!

اللَّهُمَّ اغْزُبْ بِكُلِّ نَاحِيَةٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ

O Allah, grant victory to the Muslims in every region.

<p>عَلَى مَنْ يَازِئِهِمْ مِنَ الْمُشْرِكِينَ</p>
<p>Against those polytheists who are opposing them!</p>
<p>وَأَمْدِدُهُمْ بِمَلَائِكَةٍ مِنْ عِنْدِكَ مُرْدِفِينَ</p>
<p>And help them with a continuous swarm of Your angels.</p>
<p>حَتَّى يَكْشِفُوهُمْ إِلَى مُنْقَطَعِ التُّرَابِ قَتْلًا فِي أَرْضِكَ</p>
<p>So that they defeat and kill the enemies to the last point of the earth!</p>
<p>وَأَسْرًا أَوْ يُقِرُّوا بِأَنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ</p>
<p>Or enslaving them, or that they admit that You are Allah, other than whom there is no god.</p>
<p>وَخَدَّكَ لَا شَرِيكَ لَكَ</p>
<p>You alone, You have no partner!</p>
<p>اللَّهُمَّ وَاغْمُمْ بِذَلِكَ أَعْدَاءَكَ فِي أَقْطَارِ الْبِلَادِ</p>
<p>O God, spread this fate to all Your enemies in all parts of the land.</p>
<p>مِنَ الْهِنْدِ وَالرُّومِ وَالتُّرْكِ وَالْخَزَرِ وَالْحَبَشِ</p>
<p>i.e. the Indians, the Byzantines, the Turks, the Khazars, the Abyssinians,</p>
<p>وَالنُّوبَةِ وَالزَّنَجِ وَالسَّقَالِبَةِ وَالذِّيَالِمَةِ</p>
<p>the Nubians, the Zanjis, the Slavs, the Daylamites</p>
<p>وَسَائِرِ أُمَّمِ الشُّرْكِ الَّذِي تَخْفَى أَسْمَاؤُهُمْ وَصِفَاتُهُمْ</p>
<p>And all the nations of polytheism whose names and characteristics are hidden.</p>
<p>وَقَدْ أَحْصَيْتَهُمْ بِمَعْرِفَتِكَ، وَأَشْرَفْتَ عَلَيْهِمْ بِقُدْرَتِكَ</p>
<p>Indeed, And You know them and you look down on them with Your power!</p>
<p>اللَّهُمَّ اشْغَلِ الْمُشْرِكِينَ بِالْمُشْرِكِينَ عَنْ تَنَاوُلِ أَطْرَافِ الْمُسْلِمِينَ</p>
<p>O Allah, keep the polytheists engaged with other polytheists; prevent them from attacking the Muslims.</p>
<p>وَخُدِّهِمْ بِالنَّقْصِ عَنِ تَنْقِصِهِمْ</p>
<p>And reduce them in number; bar them by diminishing the Muslims.</p>
<p>وَتَبَّطَّهُمْ بِالْفُرْقَةِ عَنِ الْأَحْتِشَادِ عَلَيْهِمْ</p>
<p>And disunite them from massing together against the Muslims.</p>
<p>اللَّهُمَّ أَخْلِ قُلُوبَهُمْ مِنَ الْأَمْنَةِ</p>
<p>O Allah, remove safety from their hearts!</p>
<p>وَأَبْدَانَهُمْ مِنَ الْقُوَّةِ وَأَذْهِلْ قُلُوبَهُمْ عَنِ الْأَحْتِيَالِ</p>
<p>Remove strength from their bodies; distract their hearts from scheming.</p>

<p>وَأَوْهِنُ أَرْكَانَهُمْ عَنِ مُنَارَلَةِ الرِّجَالِ</p>
<p>And weaken them from confronting the men.</p>
<p>وَجَبِّنُهُمْ عَنِ مُقَارَعَةِ الأَبْطَالِ</p>
<p>And tire their resistance towards the soldiers.</p>
<p>وَأَبْعَثْ عَلَيْهِمْ جُنُوداً مِنْ مَلَائِكَتِكَ</p>
<p>And send to them soldiers from Your angels.</p>
<p>بِبَأْسٍ مِنْ بَأْسِكَ كَفَعَلِكَ يَوْمَ بَدْرٍ</p>
<p>With a might like Yours, like You did on the day of Badr.</p>
<p>تَقْطَعُ بِهِ دَابِرَهُمْ وَتَحْصُدُ بِهِ شُوكَّتَهُمْ</p>
<p>By which You destroy their roots and shattered their glory.</p>
<p>وَتَفَرِّقُ بِهِ عَدَدَهُمْ</p>
<p>And that You divide them, their number!</p>
<p>اللَّهُمَّ وَاْمُرْجُ مِيَاهَهُمْ بِالْوَبَاءِ وَأَطْعِمْتَهُمْ بِالْأَدْوَاءِ</p>
<p>O' God! Mix their water with plague and their food with disease!</p>
<p>وَأَرْمِ بِلَادَهُمْ بِالْخُسُوفِ وَالْحَّ عَلِيَّهَا بِالْقُدُوفِ وَافْرَعْهَا بِالْمُحُولِ</p>
<p>Sink their cities into the ground; relentlessly bombard them with projectiles, and devastate them with drought!</p>
<p>وَأَجْعَلْ مِيرَهُمْ فِي أَحْصٍ أَرْضِكَ وَأَبْعِدْهَا عَنْهُمْ</p>
<p>Place their provisions in the most remote, isolated parts of Your land, far from them.</p>
<p>وَأَمْنَعُ حُصُونَهَا مِنْهُمْ، أَصِيبُهُمْ بِالْجُوعِ الْمُقِيمِ وَالسُّقْمِ الأَلِيمِ</p>
<p>And prevent them from reaching their bases; afflict them with constant hunger and painful illness.</p>
<p>اللَّهُمَّ وَأَيُّمَا غَازَ غَزَاهُمْ مِنْ أَهْلِ مِلَّتِكَ</p>
<p>O Allah, and whoever from among Your people fights them ...</p>
<p>أَوْ مُجَاهِدٍ جَاهِدَهُمْ مِنْ أَتْبَاعِ سُنَّتِكَ لِيَكُونَ دِينُكَ الأَعْلَى</p>
<p>Or a mujahid who strives against them [from among the followers of Your Sunnah] so that Your religion remains Supreme</p>
<p>وَحِزْبِكَ الأَقْوَى وَحَظُّكَ الأَوْفَى فَلَقِّهِ الأَيْسَرَ</p>
<p>And Your party stays the strongest, and Your share most abundant, so, ease it for him,</p>
<p>وَهَيِّئْ لَهُ الأَمْرَ، وَتَوَلَّهُ بِالنَّجْحِ</p>
<p>Make his matters easy; grant him success.</p>

<p>وَتَخَيَّرَ لَهُ الْأَصْحَابَ، وَاسْتَقْوَاهُ الظَّهْرَ</p>
<p>Choose good companions for him; strengthen his back.</p>
<p>وَأَسْبَغُ عَلَيْهِ فِي النَّفَقَةِ وَمَتَّعُهُ بِالنَّشَاطِ</p>
<p>Provide him generously; grant him wellbeing.</p>
<p>وَأَظْفِ عَنْهُ حَرَارَةَ الشَّوْقِ، وَأَجِرْهُ مِنْ غَمِّ الْوَحْشَةِ</p>
<p>And cool the fire of longing to visit his homeland. And free him from the sorrow of loneliness.</p>
<p>وَأَنْسِهِ ذِكْرَ الْأَهْلِ وَالْوَالِدِ وَأَثْرَ لَهُ حُسْنَ النِّيَّةِ وَتَوَلَّهِ بِالْعَافِيَةِ</p>
<p>Make him forget the remembrance of wife and children, grant him a good intention. And take responsibility for his well-being.</p>
<p>وَأَصْحِبْهُ السَّلَامَةَ، وَأَعْفِهِ مِنَ الْجُبْنِ</p>
<p>Make peace his companion; protect him from cowardice.</p>
<p>وَأَلْهِمَهُ الْجُرْأَةَ وَأَرْزُقْهُ الشَّدَّةَ وَأَيِّدْهُ بِالنُّصْرَةِ،</p>
<p>Inspire him with courage, grant him strength, and support him with victory.</p>
<p>وَعَلِّمَهُ السِّيَرَ وَالسُّنَنَ، وَسَدِّدْهُ فِي الْحُكْمِ</p>
<p>And teach him the ways and traditions; show him the right path in governance.</p>
<p>وَاعْزِلْ عَنْهُ الرِّيَاءَ، وَخَلِّصْهُ مِنَ السُّمْعَةِ</p>
<p>And remove hypocrisy from him; purify him from seeking fame.</p>
<p>وَأَجْعَلْ فِكْرَهُ وَذِكْرَهُ وَظَعْنَهُ وَإِقَامَتَهُ فِيكَ وَلَكَ</p>
<p>Make his thoughts, his remembrance, his journey, and his stay all for You and in You.</p>
<p>فَإِذَا صَافَّ عَدُوَّكَ وَعَدُوَّهُ فَقَلِّلْهُمْ فِي عَيْنِهِ</p>
<p>So, when he confronts Your enemy and his enemy, make them appear few in his eyes.</p>
<p>وَصَغِّرْ شَأْنَهُمْ فِي قَلْبِهِ</p>
<p>Diminish their importance in his heart.</p>
<p>وَأَدِلْ لَهُ مِنْهُمْ وَلَا تُدِلَّهُمْ مِنْهُ</p>
<p>And guide him to them; do not let them be guided to him.</p>
<p>فَإِنْ خَتَمْتَ لَهُ بِالسَّعَادَةِ وَقَضَيْتَ لَهُ بِالشَّهَادَةِ</p>
<p>And if You end his life in joy and grant him martyrdom ...</p>
<p>فَبَعْدَ أَنْ يَجْتَاحَ عَدُوَّكَ بِالْقَتْلِ</p>
<p>After he has overwhelmed Your enemy with death ...</p>
<p>وَبَعْدَ أَنْ يَجْهَدَ بِهِمُ الْأَسْرُ</p>
<p>And after the captivity has exhausted them ...</p>

<p>وَبَعْدَ أَنْ تَأْمَنَ أَطْرَافُ الْمُسْلِمِينَ</p>
<p>After the borders of the Muslims are secure ...</p>
<p>وَبَعْدَ أَنْ يُؤَلِّيَ عَدُوَّكَ مُدْبِرِينَ</p>
<p>And after Your enemy has turned his back!</p>
<p>اللَّهُمَّ وَإِيَّامَا مُسْلِمٍ</p>
<p>O' Allah, and if a Muslim should ...</p>
<p>خَلَفَ غَازِيًا أَوْ مُرَابِطًا فِي دَارِهِ</p>
<p>Take the place of a warrior or a soldier in his home ...</p>
<p>أَوْ تَعَهَّدَ خَالِفِيهِ فِي غَيْبَتِهِ</p>
<p>Or attend to those left behind in his absence ...</p>
<p>أَوْ أَعَانَهُ بِطَائِفَةٍ مِنْ مَالِهِ</p>
<p>Or help him with a portion of his wealth ...</p>
<p>أَوْ أَمَدَّهُ بِعِتَادٍ، أَوْ شَحَدَهُ عَلَى جِهَادٍ</p>
<p>Or he supplied him with equipment, or compelled him to jihad ...</p>
<p>أَوْ أَتْبَعَهُ فِي وَجْهِهِ دَعْوَةً</p>
<p>Or sees him off with a prayer of goodwill towards the destination he has set out for ...</p>
<p>أَوْ رَعَى لَهُ مِنْ وَرَائِهِ حُرْمَةً</p>
<p>Or guarded his honor in his absence ...</p>
<p>فَأَجْرَ لَهُ مِثْلَ أَجْرِهِ</p>
<p>Reward him with the like of his reward!</p>
<p>وَزَنًا بِوِزْنٍ وَمِثْلًا بِمِثْلٍ وَعَوَّضَهُ مِنْ فِعْلِهِ</p>
<p>Weight for weight, like for like, and compensate him for his deed.</p>
<p>عَوْضًا حَاضِرًا يَتَعَجَّلُ بِهِ نَفْعَ مَا قَدَّمَ</p>
<p>And in return for his work, give him a monetary reward so that he may gain in this world the benefit of what he has done before</p>
<p>وَسُرُورَ مَا أَتَى بِهِ، إِلَى أَنْ يَنْتَهِيَ بِهِ الْوَقْتُ</p>
<p>And the joy of what he has accomplished, till the present moment takes him.</p>
<p>إِلَى مَا أَجْرَيْتَ لَهُ مِنْ فَضْلِكَ</p>
<p>To what You have bestowed upon him of Your grace.</p>
<p>وَأَعَدَدْتَ لَهُ مِنْ كَرَامَتِكَ</p>
<p>And the generosity You have prepared for him ...</p>

<p>اللَّهُمَّ وَأَيُّمَا مُسْلِمٍ أَهَمَّهُ أَمْرُ الْإِسْلَامِ</p>
<p>O Allah, and any Muslim who is concerned about the affairs of Islam ...</p>
<p>وَأَحْزَنَهُ تَحَزُّبُ أَهْلِ الشُّرْكِ عَلَيْهِمْ</p>
<p>And was saddened by the alliance of the polytheists against them ...</p>
<p>فَنَوَى غَزْوًا أَوْ هَمَّ بِجِهَادٍ</p>
<p>Or intended to wage war or he was determined to engage in jihad ...</p>
<p>فَقَعَدَ بِهِ ضَعْفٌ أَوْ أَبْطَأَتْ بِهِ فَاقَةٌ</p>
<p>He was either too weak, that he sat, or too poor to move on ...</p>
<p>أَوْ آخَرَهُ عَنْهُ حَادِثٌ</p>
<p>Or a mishap delays him ...</p>
<p>أَوْ عَرَضَ لَهُ دُونَ إِرَادَتِهِ مَانِعٌ</p>
<p>Or an obstacle arose against his will ...</p>
<p>فَاكْتُبْ اسْمَهُ فِي الْعَابِدِينَ</p>
<p>Write his name among the worshipers!</p>
<p>وَأَوْجِبْ لَهُ ثَوَابَ الْمُجَاهِدِينَ</p>
<p>Make incumbent for him the reward of the Mujahideen</p>
<p>وَاجْعَلْهُ فِي نِظَامِ الشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ</p>
<p>And enlist him among the ranks of the martyrs and the righteous!</p>
<p>اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ وَآلِ مُحَمَّدٍ</p>
<p>O' Allah, send salutations upon Muhammad, Your servant and Your messenger, and the progeny of Muhammad</p>
<p>صَلَاةً عَالِيَةً عَلَى الصَّلَوَاتِ</p>
<p>A lofty salutation above all other salutations.</p>
<p>مُشْرَفَةً فَوْقَ التَّحِيَّاتِ</p>
<p>A exalted and lofty greeting;</p>
<p>صَلَاةً لَا يَنْتَهِي أَمْدُهَا</p>
<p>A salutation whose duration never ends ...</p>
<p>وَلَا يَنْقَطِعُ عَدْدُهَا</p>
<p>And whose count never stops.</p>
<p>كَأَتْمَ مَا مَضَى مِنْ صَلَوَاتِكَ</p>
<p>Like the most perfect of Your salutations that have sent ...</p>

عَلَى أَحَدٍ مِنْ أَوْلِيَائِكَ

to any one of Your friends.

إِنَّكَ الْمَنَّانُ الْحَمِيدُ الْمُبْدِيُّ الْمُعِيدُ

You are All-kind, Praiseworthy, the Originator and the Restorer,

الْفَعَّالُ لِمَا تُرِيدُ

The Accomplisher of what You desire!

Itemase Dua:
Designed & Translated
Hayder Shirazi
07 March 2026